



Venezia, 11 Febbraio 2016

OGGETTO: Certificato di Conformità n. 14/123P_IND

Allegato alla presente inviamo Certificato di Conformità n. 14/123P_IND riemesso.

Vi chiediamo, cortesemente, di ritornare il certificato superato attualmente in vostro possesso, al seguente indirizzo:

*SGS Italia SpA
Via Colombara N°115
30176 – Malcontenta (VE)
C.a. Marina Lakic*

A disposizione per qualsiasi informazione.

Con l'occasione porgo
Cordiali saluti

Marina Lakic
Industrial Services
Project Executive

SGS Italia S.p.A.
Via Colombara, 115
30176 Malcontenta (VE)
☎ Phone: +39 041 29 02 531
☎ Fax: +39 041 53 81 180
✉ Email: marina.lakic@sgs.com
🌐 Visit: www.it.sgs.com

SGS Italia S.p.A. | Via Caldera, 21 - 20153 Milano - Italy | t + 39 02 739 31 | f + 39 02 701 24 630 | e sgs.italy@sgs.com | www.sgsgroup.it

Membri del gruppo SGS

Sede Legale: Milano – Via Caldera, 21 | Cap. Soc. € 2.500.000 i.v. | C.F./N. Iscr. Reg. Impr. di Milano 04112680378 | P.IVA n. 11370520154
REA MI n. 1463706 | Cod. Mecc. n. MI223913 | Società unipersonale soggetta a direzione e coordinamento di SGS Subholding BV

CERTIFICATO DI CONFORMITÀ N° 14/123P_IND
CERTIFICATE OF CONFORMITY N° 14/123P_IND

SGS

CER.3834 Rev.1

Si certifica che il prodotto/processo sotto riportato è risultato conforme all'oggetto di certificazione:
This is to certify that the below mentioned product/production process is in accordance with the object of certification:

IDROMACCHINE S.p.A.
VIA DELL'ELETTRICITÀ 15/17
30175 PORTO MARGHERA (VE) - ITALY

OGGETTO DELLA CERTIFICAZIONE:
OBJECT OF CERTIFICATION:

Requisiti di qualità per la saldatura per fusione dei materiali metallici – Parte
2: Requisiti di qualità estesi
Norma UNI EN ISO 3834-2 11/2006

Quality requirements for fusion welding of metallic materials –
Part 2: Comprehensive quality requirements
UNI EN ISO 3834-2 11/2006 Standard

PRODOTTO IN CERTIFICAZIONE:
PRODUCT UNDER CERTIFICATION:

Elementi di carpenteria strutturale
Steel structural elements

Attrezzature in pressione e Tubazioni
Pressure devices and Piping

(i dettagli sui requisiti normativi di riferimento e sui prodotti sono descritti nelle pagine
allegate - il cui n° è sotto riportato - che sono da ritenersi parte integrante del presente
certificato)

*(Details on regulatory requirements and relevant products are described in the attached pages - whose
number is mentioned hereunder - which are regarded as part of this certificate)*

Il sistema di certificazione adottato prevede, secondo lo schema SCP 014 rev. 2, le seguenti
verifiche periodiche per il mantenimento:

*The adopted certification system foresees, according to the scheme SCP 014 rev. 2, the following
surveillance visits for the maintenance:*

✓ Verifiche di conformità del processo produttivo e dei relativi aspetti della norma
oggetto di certificazione

*Compliance verification of the production process and related aspects
of the standard in object for certification*

SGS Italia S.p.A. – Il Rappresentante Autorizzato
SGS Italia S.p.A. – The Authorized Representative
Renato Donadel

Data di prima emissione: 30 Dicembre 2014

Date of first issue: 30 December 2014

Data ultima emissione: 10 Febbraio 2016

Date of last issue: 10 February 2016

Validità fino al 29 Dic 2017
Valid until

vincolata all'esito positivo dell'attività di sorveglianza
provided the successful conclusion of the surveillance visit

Numero totale di pagine del certificato: 2
Total number of pages of the certificate: 2



75.13.7715



SGS N°015 A
SGA N°007 D
SCR N°001 F
DAP N°006 H
SGE N°003 M

PRD N°015 B
ISP N°002 E
FSM N°002 I
EMAS N°015 P
GHG N°012 O

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements



This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at
<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability,
indemnification and jurisdiction issues defined therein.

Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's
findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's Instructions, if any. The
Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a
transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any
unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is
unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

SGS Italia SpA
Via Caldera 21
20153 Milano
02/73931
02/70006091

CERTIFICATO DI CONFORMITÀ N° 14/123P_IND
CERTIFICATE OF CONFORMITY N° 14/123P_IND



CER.3834 Rev.1

Commessa SGS Italia n° 75.13.7715
SGS Italia File n° 75.13.7715

SITO DI PRODUZIONE:
WORKSHOP:
IDROMACCHINE S.p.A
Via dell'Elettricità, 15/17
30175 Porto Marghera (VE)

CARATTERISTICHE CERTIFICATE:
CERTIFIED CHARACTERISTICS

Processi di Saldatura Welding Process (ISO 4063)	Materiali Parent material groups (ISO 15608)	Note Note
111-121-135-136-141	1-2-5-6.4-8.3-9-10-11 -42-43-46-47	EN 15614-1/288-3 ASME IX



75.13.7715

Responsabile Coordinatore di Saldatura Responsible Welding Coordinator	Luca Mazzon
---	-------------

DOCUMENTI NORMATIVI:
REGULATORY DOCUMENTS:

Norma UNI EN ISO 3834-2 2006

SGS SCP 014 rev. 2

RAPPORTO DI PROVA:
TEST REPORT:

RPL.P. 09/02/2016 dd rif. 75.13.7715

RAPPORTO VERIFICA ISPETTIVA:
INSPECTION VISIT REPORT:

RVS.P dd 01/02/2016 rif. 75.13.7715



SGQ N°015 A
SGA N°007 D
SCR N°001 F
DAP N°006 H
SGE N°003 H
PRD N°015 B
ISP N°002 E
FSM N°002 I
EMAS N°015 P
GHG N°012 O

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

I rapporti sopra riportati si riferiscono a quelli corrispondenti all'ultima emissione del certificato
The above mentioned reports are referring to those corresponding of latest issue of the certificate

Data: 10 Febbraio 2016
Date: 10 February 2016

SGS Italia S.p.A. - Il Rappresentante Autorizzato
SGS Italia S.p.A. - The Authorized Representative

Renato Donadel



This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.

Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

SGS Italia SpA
Via Caldera 21
20153 Milano
02/73931
02/70006091

LICENZA D'USO DEL MARCHIO SGS N° L14/123P_IND

Commissa SGS ITALIA n°: 75.13.7715

LICENZIATARIO	Nome e ragione sociale: IDROMACCHINE S.P.A. Indirizzo: VIA DELL'ELETTRICITA' 15/17 – 30175 – PORTO MARGHERA (VE) Tel: 041.5381488 Fax: 041.5380975									
LUOGO DI PRODUZIONE	Nome e ragione sociale: IDROMACCHINE S.P.A. Indirizzo: VIA DELL'ELETTRICITA' 15/17 – 30175 – PORTO MARGHERA (VE) Tel: 041.5381488 Fax: 041.5380975									
PRODOTTO	Descrizione del prodotto: Prodotti di saldatura Tipo/modello: // Trade mark: // Caratteristiche tecniche: <table border="1" style="width: 100%; margin-top: 10px;"> <tr> <th style="width: 33%;">Processi di Saldatura (ISO 4063)</th><th style="width: 33%;">Materiali (ISO 15608)</th><th style="width: 33%;">Note</th></tr> <tr> <td style="text-align: center;">111-121-135-136-141</td><td style="text-align: center;">1-2-5-6.4-8.3-9-10-11-42-43-46-47</td><td style="text-align: center;">EN 15614-1 / 288-3 ASME IX</td></tr> </table> Altre caratteristiche: <table border="1" style="width: 100%; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="width: 50%;">Responsabile Coordinatore di Saldatura</td><td style="width: 50%;">Luca Mazzon</td></tr> </table>		Processi di Saldatura (ISO 4063)	Materiali (ISO 15608)	Note	111-121-135-136-141	1-2-5-6.4-8.3-9-10-11-42-43-46-47	EN 15614-1 / 288-3 ASME IX	Responsabile Coordinatore di Saldatura	Luca Mazzon
Processi di Saldatura (ISO 4063)	Materiali (ISO 15608)	Note								
111-121-135-136-141	1-2-5-6.4-8.3-9-10-11-42-43-46-47	EN 15614-1 / 288-3 ASME IX								
Responsabile Coordinatore di Saldatura	Luca Mazzon									
SCHEMA DI CERTIFICAZIONE	Numero e titolo: SCP 014 Revisione: 2									
DOCUMENTI NORMATIVI	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 20%;">Numero e titolo:</td><td>UNI EN ISO 3834-2 11/2006: Requisiti di qualità per la saldatura per fusione dei materiali metallici – Parte 2: Requisiti di qualità estesi</td></tr> <tr> <td colspan="2">Anno di pubblicazione/Revisione: 11/2006</td></tr> </table>		Numero e titolo:	UNI EN ISO 3834-2 11/2006: Requisiti di qualità per la saldatura per fusione dei materiali metallici – Parte 2: Requisiti di qualità estesi	Anno di pubblicazione/Revisione: 11/2006					
Numero e titolo:	UNI EN ISO 3834-2 11/2006: Requisiti di qualità per la saldatura per fusione dei materiali metallici – Parte 2: Requisiti di qualità estesi									
Anno di pubblicazione/Revisione: 11/2006										
PRESCRIZIONI PARTICOLARI	La certificazione secondo UNI EN ISO 3834 non è una certificazione del prodotto finale e pertanto non è consentito l'utilizzo del marchio direttamente sul prodotto.									
DOCUMENTI ALLEGATI	Certificato N°14/123P_IND ultima emissione									
USO DEL MARCHIO	<i>Per un corretto uso del marchio SGS ITALIA in aggiunta a quanto prescritto nel documento "Regolamento per l'uso del marchio – RUM" già a Vs. mani, si devono seguire le specifiche di schema di cui al §6.2 dello schema stesso.</i>									

Data di emissione: 10 Febbraio 2016

SGS ITALIA S.p.A - Il Rappresentante Autorizzato

Renato Donadel



SGS Italia S.p.A. Via Caldera, 21 - 20153 Milano - Italy t + 39 02 739 31 f + 39 02 701 24 630 e sgs.italy@sgs.com www.sgsgroup.it

Membri del grupo SGS